

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD9030



Gebruiksaanwijzing 3

Manuale utente 29

Instrukcja obsługi 57

Manual do utilizador 85

Príručka uživateľa 111

Användarhandbok 139

Kullanım kılavuzu 165

Руководство пользователя 191

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	113
Dôležité bezpečnostné pokyny	113
Bezpečné počúvanie	115
Upozornenie	116
2 Váš prenosný DVD prehrávač	119
Úvod	119
Čo je v škatuli	119
Hlavná jednotka - prehľad	120
Diaľkové ovládanie - prehľad	122
3 Začíname	125
Príprava (na používanie v aute)	125
Nabitie batérie	127
Vloženie batérie do diaľkového ovládania	129
Pripojenie ďalšieho zariadenia	130
4 Používanie prehrávača	131
Zapnutie	131
Výber jazyka OSD	131
Prehrávanie diskov	132
Prehrávanie z USB	132
Možnosti prehrávania	133
Nastavenie jasú podsvietenia obrazovky	133

5	Úprava nastavení	134
---	------------------	-----

6	Informácie o produkte	135
---	-----------------------	-----

7	Riešenie problémov	136
---	--------------------	-----

1 Dôležité

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Pri použití vozíka buďte opatrní pri presúvaní vozíka a zariadenia. Predídete zraneniu spôsobenému prevrátením.



- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.
- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑮ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu alebo striekaniu kvapalín.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vo vnútri zariadenia.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre osoby, ktorých úroveň sluchu je už čiastočne znížená.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôsobuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Upozornenie



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

Recyklácia



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.

Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so smernicou EÚ č. 2002/96/EC.



Produkt nelikvidujte spolu s iným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Správnou likvidáciou použitých produktov pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

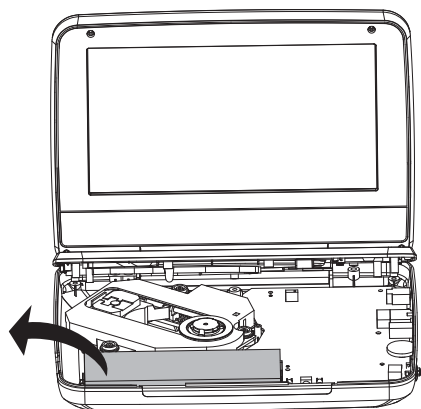
Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií. Správnou likvidáciou batérií pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

Vybratie vstavanej batérie z vášho výrobku vždy zverte do rúk odborníka.



Be responsible
Respect copyrights

Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.

Tento produkt obsahuje technológiu ochrany proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentmi USA a inými právami týkajúcimi sa duševného vlastníctva spoločnosti Rovi Corporation. Spätné inžinierstvo a demontáž sú zakázané.



Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories.

„Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

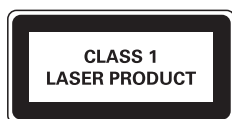


DivX®, DivX Certified® a príslušné logá sú ochranné známky spoločnosti DivX, Inc. a ich používanie sa riadi licenciou.

ČO JE DIVX VIDEO: DivX® je digitálny formát videa vytvorený spoločnosťou DivX, Inc. Toto je zariadenie s oficiálnou certifikáciou DivX Certified®, ktoré prehráva video vo formáte DivX. Navštívte lokalitu divx.com, kde nájdete ďalšie informácie a softvérové nástroje na konverziu súborov do formátu videa DivX.
INFORMÁCIE O FORMÁTE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Toto zariadenie DivX Certified® je potrebné zaregistrovať, aby mohlo prehrávať zakúpené videá vo formáte DivX Video-on-Demand (VOD). Ak chcete získať registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavení zariadenia. Ďalšie informácie o vykonaní registrácie nájdete na lokalite vod.divx.com.

Využíva sa na základe jedného alebo viacerých z nasledujúcich patentov USA : 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



2 Váš prenosný DVD prehrávač

Blahoželáme Vám ku kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Úvod

Váš prenosný DVD prehrávač prehráva digitálne video disky, ktoré spĺňajú požiadavky univerzálneho štandardu DVD Video. Môžete na ňom prehrávať filmy v kvalite obrazu skutočného kina a stereofónnym alebo viackanálovým zvukom (v závislosti od disku a nastavenia prehrávania).

Môžete si tiež zvoliť zvukovú stopu, jazyky titulkov či iný uhol pohľadu (opäť v závislosti od disku DVD). Okrem toho môžete zakázať prehrávanie diskov, ktoré nie sú vhodné pre deti.

Pomocou tohto DVD prehrávača môžete prehrávať nasledujúce typy diskov: (vrátane CD-R, CD-RW, DVD±R a DVD±RW):

- DVD-video
- Video CD
- Audio CD
- MP3 CD
- DivX
- Disky so súbormi JPEG

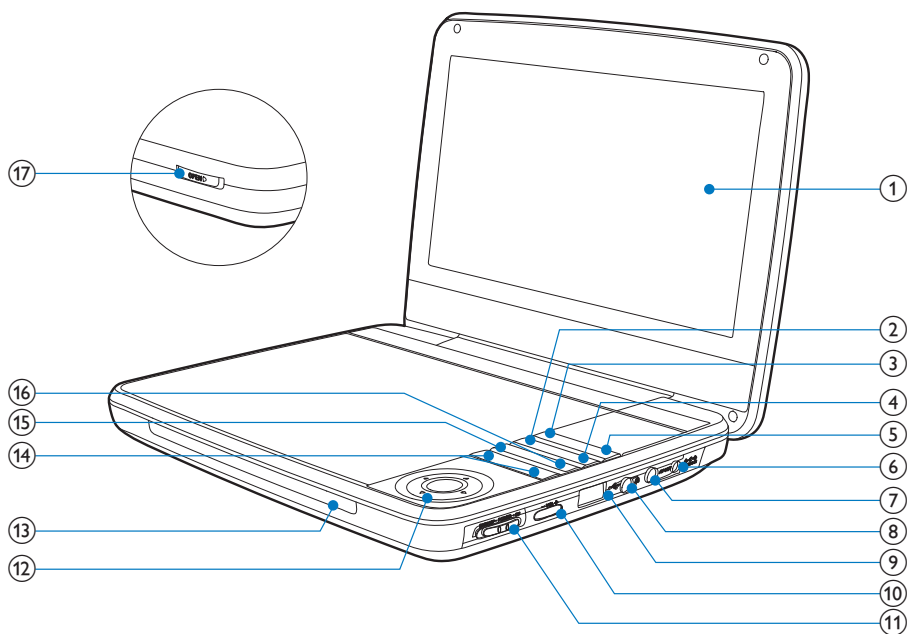
Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Prenosný DVD prehrávač
- Diaľkové ovládanie
- Napájací adaptér striedavého prúdu, AY5808/12 alebo DSA-9PFB-09 FEU090100
- Adaptér do auta
- Kábel AV

- Konzola na montáž do auta
- Návod na používanie

Hlavná jednotka - prehľad

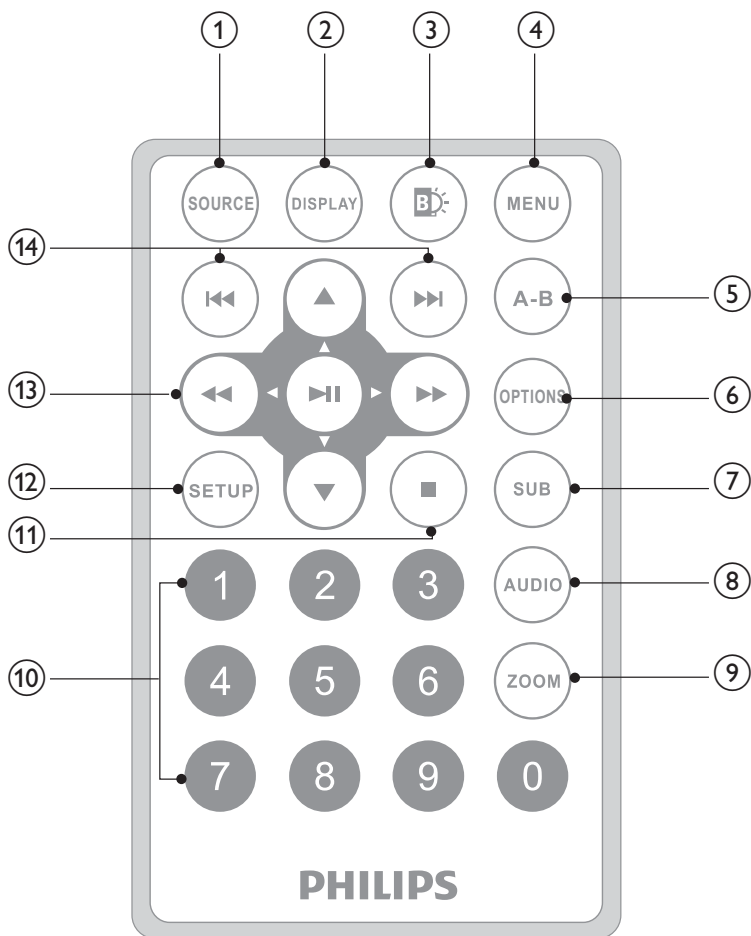


- ① **Panel displeja**
- ② **OPTIONS**
 - Slúži na prístup k možnostiam pre aktuálnu činnosť alebo výber.
- ③ **SOURCE**
 - Prepínanie medzi režimom DVD a USB.
- ④ **SUBTITLE**
 - Vyberie jazyk titulkov DVD.
- ⑤ **SETUP**
 - Otvorí ponuku nastavenia alebo túto ponuku ukončí.

- ⑥ **DC IN**
- Zásuvka napájania.
- ⑦ **AV OUT**
- Výstupný konektor pre zvuk/video.
- ⑧ 
- Konektor slúchadiel.
- ⑨ 
- Pripojenie pamäťového zariadenia USB.
- ⑩ **-VOL +**
- Zvýši alebo zníži hlasitosť.
- ⑪ **(CHR)OFF•POWER•ON**
- Slúži na zapnutie/vypnutie DVD prehrávača.
- ⑫ , , , 
- Sprevádza ponukami.
- , 
- Slúži na vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu rôznymi rýchlosťami.
-  **/OK**
- Potvrdzuje zadanie alebo výber.
 - Spustí, zastaví alebo obnoví prehrávanie disku.
- ⑬ **CHR/IR/ ①**
- Indikátor nabíjania/Snímač diaľkového ovládania/Indikátor napájania.
- ⑭ , 
- Posunie sa na predchádzajúci alebo nasledujúci názov, kapitolu alebo stopu.
- ⑮ **DISC MENU**
- Pri diskoch DVD slúži na prístup do ponuky disku alebo na jej ukončenie.
 - Pri diskoch VCD slúži na zapnutie alebo vypnutie režimu ovládania prehrávania PBC (Playback Control).
 - Pri diskoch VCD verzie 2.0 alebo diskoch SVCD so zapnutým režimom PBC slúži na návrat do ponuky.

- ⑩ STOP
- Zastaví prehrávanie disku.
- ⑪ OPEN ►
- Služi na vysunutie priečky na disk.

Dial'kové ovládanie - prehľad



- ① **SOURCE**
 - Prepínanie medzi režimom DVD a USB.
- ② **DISPLAY**
 - Zobrazenie informácií o prehrávaní.
- ③ ****
 - Slúži na úpravu jasú podsvietenia obrazovky.
- ④ **MENU**
 - Pri diskoch DVD slúži na prístup do ponuky disku alebo na jej ukončenie.
 - Pri diskoch VCD slúži na zapnutie alebo vypnutie režimu ovládania prehrávania PBC (Playback Control).
 - Pri diskoch VCD verzie 2.0 alebo diskoch SVCD so zapnutým režimom PBC slúži na návrat do ponuky.
 - Pri zariadení USB – vstup do ponuky súborov a jej ukončenie.
- ⑤ **A-B**
 - Označenie časti pre opakované prehrávanie.
- ⑥ **OPTION**
 - Slúži na prístup k možnostiam pre aktuálnu činnosť alebo výber.
- ⑦ **SUB**
 - Výber jazyka titulkov disku DVD.
- ⑧ **ZVUK**
 - Pri prehrávaní diskov DVD – výber jazyka zvuku.
 - Pri prehrávaní diskov VCD – výber režimu zvuku.
- ⑨ **ZOOM**
 - Priblíži obraz videoscény alebo obrázka.
- ⑩ **0-9**
 - Slúži na zadávanie čísel.
- ⑪ ****
 - Zastaví prehrávanie disku.
- ⑫ **SETUP**
 - Slúži na prístup alebo opustenie ponuky nastavení.

⑬ ►, ▼, ◀, ▶▶

- Sprevádza ponukami.



- Slúži na vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu rôznymi rýchlosťami.



- Potvrďuje zadanie alebo výber.
- Spustí, zastaví alebo obnoví prehrávanie disku.

⑭ |◀◀ / ▶▶|

- Posunie sa na predchádzajúci alebo nasledujúci názov, kapitolu alebo stopu.

3 Začíname



Výstraha

- Ovládacie prvky používajte len podľa pokynov v tomto návode na používanie.
- Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho prehrávača. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane prehrávača. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

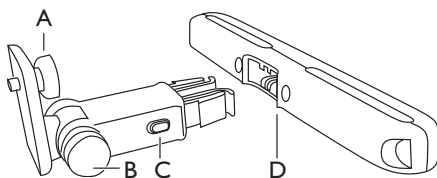
Príprava (na používanie v aute)



Varovanie

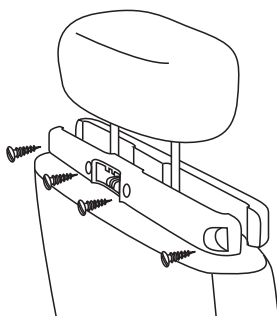
- Keď DVD prehrávač nepoužívate, zložte montážnu súpravu a DVD prehrávač zo sedadla.

Ak chcete použiť prehrávač v aute, pripevnite prehrávač na zadnú stranu opierky hlavy na prednom sedadle.



- A. Hlavička upevňovacej skrutky DVD prehrávača
- B. Kľb nastavenia pozorovacieho uhla
- C. Tlačidlo uvoľnenia spony
- D. Montážna konzola na opierku hlavy

1 Upevnite montážnu konzolu na opierku hlavy predného sedadla.



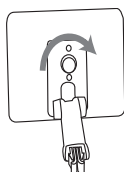
- ① Umiestnite konzolu na tyče opierky hlavy.
- ② Konzolu nasadíte na tyče a pevne ju pritiahnite skrutkou.

2 Montážnu konzolu upevnite na prenosný DVD prehrávač.

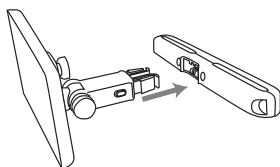


Poznámka

- V konzole sú tri otvory. Použite jeden z nich podľa potreby.

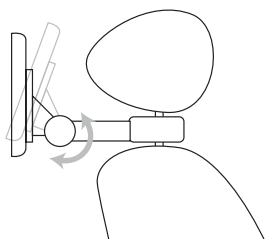


- 3** Nasmerujte skrutku konzoly do matice na zadnej strane DVD prehrávača.
 - Konzolu pevne priskrutkujte na DVD prehrávač.
- 4** Nainštalujte DVD prehrávač na opierku hlavy.



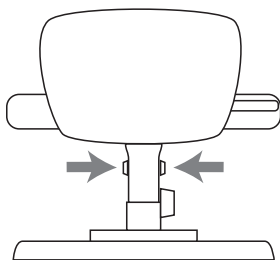
- Pripnite konzolu DVD pomocou spony do montážnej konzoly na opierke hlavy.

5 Upravte pozorovací uhol.



- ① Uvoľnite kĺb.
- ② Nastavte pozorovací uhol podľa želania.
- ③ Dotiahnite kĺb.

6 Stlačením uvoľňovacieho tlačidla uvoľníte DVD prehrávač z opierky hlavy.



Nabitie batérie



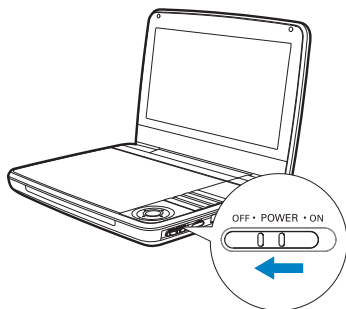
Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu. Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na spodnej strane prehrávača.
- Na nabíjanie batérie používajte iba priložený sieťový adaptér.

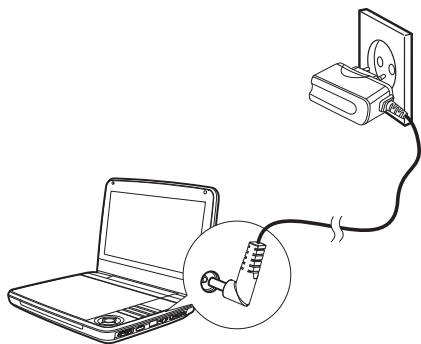
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane prehrávača.

Na rýchle nabitie batérie

- 1 Posuňte prepínač **OFF•POWER•ON** do polohy **OFF**.



- 2 Pripojte sieťový adaptér k prehrávaču a sieťovej zásuvke.



- ↳ Indikátor **CHR** sa rozsvieti (červená farba).
- ↳ Keď je batéria úplne nabitá, indikátor **CHR** zhasne.

Batériu môžete nabíjať aj počas prehrávania.

- 1 Ak chcete nabíjať batériu, pripojte dodaný sieťový adaptér k prehrávaču a k elektrickej zásuvke.

Vloženie batérie do diaľkového ovládania



Výstraha

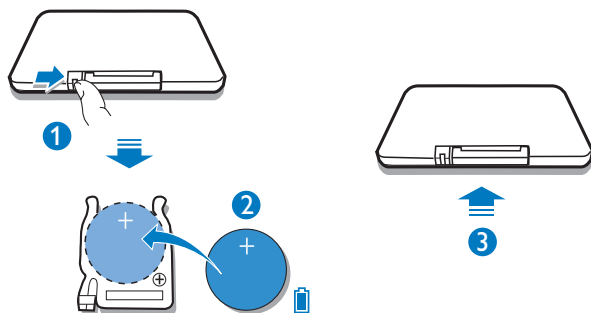
- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Pri nesprávne vložení batérie hrozí explózia. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto sa musia správne likvidovať.
- Chloristanový materiál - môže byť nevyhnutná špeciálna manipulácia. Pozrite si stránku www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Pri prvom použití:

- 1 Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

Výmena batérie diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priečinok na batériu.
- 2 Vložte jednu batériu typu CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



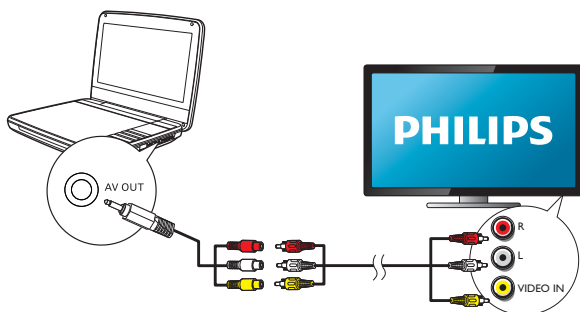
Pripojenie ďalšieho zariadenia



Výstraha

- Pred pripájaním akéhokoľvek ďalšieho zariadenia prehrávač vypnite.

Prehrávač možno pripojiť k televízoru alebo zosilňovaču, ak si chcete naplno vychutnať prehrávanie diskov DVD.



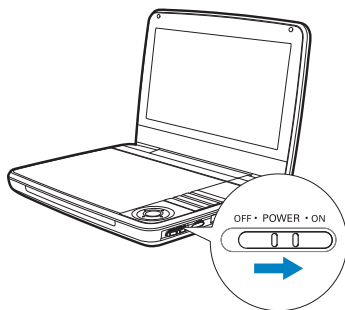
Káble AV (kábel AV pripojený k TV nie je súčasťou balenia) spárujte s konektormi podľa zodpovedajúcej farby:

- žltý kábel patrí k žltému video konektoru
- červený/bielý kábel patrí k červenému/bielemu zvukovému konektoru.

4 Používanie prehrávača

Zapnutie

Posuňte prepínač **OFF•POWER•ON** do polohy **ON**.



↳ Indikátor ① sa rozsvieti (zelená farba).

Výber jazyka OSD

Ponuku na obrazovke môžete zobrazovať v rôznych jazykoch.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Vyberte položku **[General] > [Language]**.
- 3 Stlačením tlačidla ► vyberte príslušnú možnosť.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- 5 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.

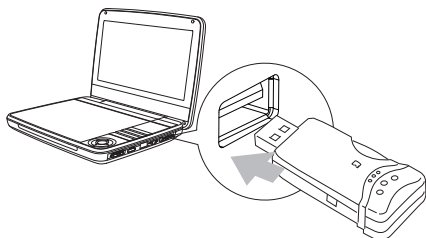
Prehrávanie diskov

- 1 Posuňte tlačidlo **OPEN ►** na prehrávači.
- 2 Vložte disk etiketou otočenou nahor.
- 3 Potlačte nadol a zatvorte priečinok pre disk.
 - ↳ Prehrávanie sa spustí automaticky. Ak sa tak nestane, stlačte tlačidlá **►||** / **OK**.
 - Ak sa zobrazí ponuka, vyberte položku a stlačením tlačidiel **►||** / **OK** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidiel **►||** / **OK**. Opätovným stlačením obnovíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte dvojitém stlačením tlačidla **STOP**.
 - Predchádzajúcu/nasledujúcu položku vyberiete stlačením tlačidla **◀** alebo **▶**.
 - Na spustenie vyhľadávania v rámci video/audio nahrávky stlačte tlačidlo **◀** alebo **▶** jeden alebo viackrát.

Prehrávanie z USB

Môžete prehrávať súbory DivX, VOB, MP3 alebo JPEG uložené v pamäťovom zariadení USB.

- 1 Pripojte zariadenie USB k prehrávaču.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka s obsahom.



- 2 Stlačením tlačidla **SOURCE** prepnete zariadenie do režimu USB.

- 3 Vyberte súbor a potom stlačte tlačidlo ►||.
- ↳ Spustí sa prehrávanie.
- 4 Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.

Možnosti prehrávania

- 1 Ak počas prehrávania stlačíte tlačidlo **OPTIONS**, zobrazí sa ponuka možností prehrávania.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Nastavenie jasů podsvietenia obrazovky



Poznámka

- Toto zariadenie vám umožňuje nastaviť jas podsvietenia obrazovky tak, aby zodpovedal daným svetelným podmienkam.

Príslušnú možnosť vyberte opakovaným stlačením tlačidla **BD** počas prehrávania.

- **[High]**
- **[Normal]**
- **[Dim]**



Tip

- Ak chcete dosiahnuť najdlhší čas prehrávania, vyberte položku **[Dim]**.
- Ak chcete dosiahnuť najlepšie zobrazenie, vyberte položku **[High]**.

5 Úprava nastavení

Ak chcete dosiahnuť maximálny zážitok zo sledovania, doladíte svoje nastavenia prostredníctvom ponuky **SETUP**.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Na výber možnosti použite navigačné tlačidlá a výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

[General]	
[Language]	Výber jazyka ponuky na obrazovke.
[PBC settings]	Nastavenie zapnutia/vypnutia funkcie ovládania prehrávania.
[DivX (VOD)]	Získanie registračného kódu DivX.
[DivX subtitles]	Výber jazyka titulkov DivX.
[Parental(DVD)]	Výber možností rodičovského zámku.
[Set password]	Zmena aktuálneho hesla.
[Factory settings]	Obnovenie výrobných nastavení.
[Video]	
[LCD Display]	Nastavenie pomeru strán zobrazenia na obrazovke.
[TV standard]	Nastavenie výstupného obrazového formátu podľa TV systému.
[Brightness]	Úprava jasu obrazovky.
[Contrast]	Úprava kontrastu obrazovky.
[Audio]	
[Dolby]	Nastavenie výstupu Dolby.
[Version]	Kontrola informácií o verzii.

- 3 Stlačením tlačidla ◀ prejdete späť do predchádzajúcej ponuky.
- 4 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.

6 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Rozmery	239 x 39 x 178 mm
Hmotnosť	1,1 kg
Napájací zdroj	Vstup: 100 – 240 V~ 50/60 Hz Výstup: DC 9 V $\equiv$ 1,0 A
Spotreba energie	9 W
Rozsah prevádzkovej teploty	0 - 45 °C
Vlnová dĺžka lasera	650 nm
Video výstup	
Formát	PAL a NTSC
Výstupná úroveň	1 V _p - p $\pm$ 20 %
Zátťažová impedancia	75 Ω
Zvukový linkový výstup	
Zvukový výstup (analogový zvuk)	Výstupná úroveň: 2 V $\pm$ 10 %
Zátťažová impedancia	10 K Ω
Skreslenie a šum zvuku	$\leq$ -80 (1 kHz)
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz $\pm$ 1 dB
Odstup signálu od šumu	$\geq$ 80 dB
Odstup kanálov	$\geq$ 80 dB
Dynamický rozsah	$\geq$ 80 dB

7 Riešenie problémov



Varovanie

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy neodstraňujte kryt tela zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr, než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak problém pretrváva, zaregistrujte svoj prehrávač na lokalite www.philips.com/welcome a získajte podporu.

Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či sú správne zapojené obe zástrčky napájacieho kábla.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- Skontrolujte, či vstavaná batéria nie je vybitá.

Žiadny zvuk

- Skontrolujte, či je kábel AV pripojený správne.

Skreslený obraz

- Vyčistite disk. Pomocou čistej a mäkkej tkaniny nepúšťajúcej vlákna utrite disk zo stredu smerom k okraju.
- Skontrolujte, či je formát výstupu videa disku kompatibilný s TV.
- Zmeňte formát výstupu videa, aby sa zhodoval s vaším TV alebo programom.
- Obrazovka LCD sa vyrába pomocou technológie s vysokou presnosťou. Na obrazovke LCD však niekedy môžete vidieť neustále zobrazené malé čierne a/alebo jasné body (červené, modré, zelené). Je to normálny výsledok výrobného procesu a nepovažuje sa za chybu.

Disk sa nedá prehrať

- Skontrolujte, či je etiketa disku otočená smerom nahor.
- Vyčistite disk. Pomocou čistej a mäkkej tkaniny nepúšťajúcej vlákna utrite disk zo stredu smerom k okraju.
- Skontrolujte pomocou iného disku, či disk nie je poškodený.

Žiadna odozva na diaľkové ovládanie

- Uistite sa, že pomyselnú vzdušnú čiaru medzi diaľkovým ovládaním a prehrávačom nič neblokuje.
- Diaľkové ovládanie namierte na prehrávač z bližšej vzdialenosti.
- Vymeňte batérie diaľkového ovládania.
- Táto funkcia nefunguje pre tento disk. Pozrite si pokyny k disku.

Prehrávač je na dotyk teplý

- Ak prehrávač používate nepretržite po dlhšiu dobu, jeho povrch sa zahrieva. Je to normálne.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PD9030_12_UM_Sunplus_V1.0

